CAA/ICAO AERODROME PHRASEOLOGY DIFFERENCES GUIDE

IFR CLEARANCE

CAA: "BAW123, cleared Heathrow, Lambourne 3 Romeo departure, squawk 1234"
ICAO: ""EIN123, cleared Heathrow, LIFFY 5 Alpha, RWY 28, departure frequency 131.150, squawk 1234"

Note: the departure runway and departure frequency are included in ICAO phraseology when providing an IFR clearance.

PUSH AND START

CAA: "BAW123, behind the company 747 taxiing behind you left to right, push and start approved, face south-west, behind"
ICAO: "EIN123, after the company 747 taxiing behind you left to right, push and start approved, face south-west, QNH 1013"

Note: ICAO phraseology usually sees the QNH included within the push and start clearance whereas CAA phraseology usually sees the QNH included in the taxi clearance.

TAXI

CAA: "BAW123, follow the Fly UK 737 to holding point A1 runway 06 via Echo and Alpha, QNH 996 hectopascals"
ICAO: "EIN123, follow the Shamrock A320 to holding point E1 via Link 4 and the Foxtrots, RWY 28/34"

Note: CAA phraseology usually includes the QNH in the taxi clearance whereas for ICAO phraseology, this is given in the push and start clearance.

CAA: "BAW123, behind the landing company Boeing 747, via A1, line up and wait runway 22 behind"
ICAO: "EIN123, after the landing company Boeing 747, via E1, line up and wait runway 28"

Note: when giving a conditional clearance, CAA phraseology dictates the use of "behind" both at the start and end of the conditional clearance whereas ICAO phraseology dictates the use of "after" only at the start of the transmission.

MISSED APPROACH

ATC initiated:
CAA: "BAW123, go around, I say again, go around, acknowledge"
ICAO: "EIN123, go around, I say again, go around, follow standard missed approach procedure"

Note: CAA phraseology dictates the requirement that controllers must emphasize the pilot to acknowledge the go-around whilst ICAO phraseology dictates that emphasis should be placed on pilots following the standard missed approach procedure.

EMERGENCIES

Aborted Take-off
Not yet rolling:
CAA: BAW123, hold position, cancel take-off. I say again, cancel take-off. Acknowledge"
ICAO: "EIN123, hold position, cancel take-off. I say again, cancel take-off"

Note: ICAO phraseology does not require the use of "acknowledge".

Already rolling:
CAA: "BAW123, Stop immediately. I say again, BAW123, stop immediately. Acknowledge"
ICAO: "EIN123, Stop immediately. I say again, EIN123, stop immediately. Cancel take-off"

Note: ICAO phraseology goes not require the use of "acknowledge" but does require the use of "cancel take-off".

METEORLOGICAL CHANGES

CAA: "All Stations, Heathrow Tower, information is now Kilo, new QNH 1004, new QNH 1004, Heathrow Tower Out"
ICAO: "All Stations, Dublin Tower, information is now Kilo, new QNH 1004"

Note: CAA phraseology requires the information that has changed be repeated.

CLOSING

CAA: "All Stations, Stansted Tower closing at time 13, air traffic services terminated, frequency change approved, Stansted Tower Out"
ICAO: "All Stations, Dublin Tower closing at time 13, air traffic services terminated, frequency change approved"

Note: CAA phraseology dictates that emphasis must be placed on the fact that the ATSU is closing.